

**l'eco  
della  
parola**  
tortona 2024



[ecodellaparola.it](http://ecodellaparola.it)

**TEATRO CIVICO  
DI TORTONA**

**03 - 04 - 05  
MAGGIO 2024**

# MOOD • CONCEPT • FILOSOFIA

“La parola è un potente sovrano al quale tutto è possibile”, diceva Gorgia. La parola è pharmakon, in quanto ha un duplice significato: è «medicina» e «veleno»: comunica e isola, consola e affanna, salva e uccide; edifica e distrugge le città, fa cessare e scoppiare le guerre, assolve e condanna innocenti e colpevoli. C'è dunque un estremo bisogno di riscoprire la parola - ci dice il latinista Ivano Dionigi - che deve rivelare la realtà, proprio mentre sta avvenendo il contrario.

Il progetto punta a fare della città di Tortona il centro strutturale, organizzatore, propulsore di una manifestazione annuale.

L'eco della parola, perché il suo potere parte da lontano, ma la sua voce ancora si sente nell'oggi; il progetto è pensato come un itinerario sul potere della parola in tutte le sue declinazioni, fra passato, presente e futuro.

Tre giorni di incontri colloquiali e spettacoli dedicati alla parola intesa come suono, denuncia, canto, lotta, dono, poesia, ricordo, ricerca della verità, percorso di arricchimento e tanto altro. Parola intesa anche come espressione dell'arte, in tutte le sue manifestazioni creative.



*un Progetto di*  
**YAROL • Idee per Comunicare - Torino**

*Curatore Festival l'eco della parola*  
**PAOLA MASSUCCO**

*Art Work*  
**PAOLO PASQUA**

*Moderano*  
**MASSIMO DELFINO**  
La Stampa - Alessandria

**ALBERTO MARELLO**  
Il Piccolo - Alessandria



## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **9:30** *Teatro Civico*

### **ARRINGA “IN DIFESA DI AZZECCAGARBUGLI”**

#### **Camera Penale di Alessandria**

con **MASSIMO BIANCHI**, avvocato Camera Penale di Alessandria

La parola è come una tastiera del pianoforte e l'arringa può essere come una sonata. La parola non ha ossa, ma le può rompere. Può diventare arte, come dice Schopenhauer nel trattato *Sull'arte di ottenere ragione*. Ascoltiamo, dunque, l'arringa “in difesa di Azzeccagarbugli”, perchè dalla parola nasce l'arringa che, come declamava Alfredo de Marsico nel salone dei busti a Castel Capuano: “è un incontro d'amore tra l'avvocato e la sua causa”. La Camera Penale di Alessandria, presieduta dall'avvocato Cavallone, assicura la conoscenza, la realizzazione e la tutela dei valori fondamentali del diritto penale; inoltre, promuove l'attuazione del principio costituzionale del giusto processo.

## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **10:00** *Sala Giovani del Teatro Civico*

### **STORYTORIUM**

Laboratori ludici per bambini e famiglie (8-13 anni)

La parola ci sembra la stessa di sempre, e invece non lo è. Il giorno in cui non potessimo più ammirare l'arcobaleno potrebbe scomparire la parola indaco, il cui significato ormai sfugge a tantissimi giovani. Abbiamo bisogno di sfumature che insegnino a distinguere le cose, e in questo le parole aiutano. Perciò, 7 Nominatori dell'arcipelago delle parole (Emma, Ettore, Giorgia, Lilia, Maria, Martina e Umberto, allievi del Liceo Classico “Umberto Eco” di Alessandria) incontreranno i bambini di Tortona per “insegnare” loro l'importanza delle parole, attraverso attività ludiche.



l'eco della parola

# CAFFÈMIKE

— SINCE 1959 —



[caffemike.it](http://caffemike.it)

## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **11:00** *Teatro Civico*

### **“BEN DETTO! LE PAROLE PER LA REALIZZAZIONE DI SÉ”**

con **LAURA STRAZZERI** formatrice e docente Università di Genova

Le parole che descrivono la realtà intorno a noi sono spesso frutto di una scelta che è libera solo in parte. Stereotipi, generalizzazioni, condizionamenti culturali e sociali, credenze individuali, abitudini sono elementi che possono farci allontanare dalla percezione e dalla descrizione della realtà “così com'è” e farci vedere un mondo pieno di nemici e con poche opportunità. Imparare a scegliere con cura le parole consente di liberare il nostro potenziale realizzativo.

## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **12:00** *Teatro Civico*

### **“PAROLE, PAROLE, PAROLE IN RADIO E AL CINEMA”**

con **GIORGIO SIMONELLI** docente esperto di media Università di Genova

con **MARTA CAGNOLA** giornalista e conduttrice Radio 24

con **CIRCOLO DEL CINEMA** di Alessandria e Tortona

Un approccio critico e linguistico attraverso il quale gli studiosi offriranno uno squarcio del mondo radiofonico e cinematografico, per capire e comprenderne il potere. Ci si legherà quindi agli ultimi quindici anni della radio e del cinema. E poi la scrittura per l'audio e in particolare quella per i podcast, dei quali storie, trame e intrecci sono il pane quotidiano.

## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **15:30** *Teatro Civico*

### **“RETORICA-MENTE. SE IL MESSAGGIO È IL CHIODO, IL MARTELLO È LA RETORICA”**

con **ANDREA BALBO** latinista Università di Torino

con **GIANLUCA SPOSITO** docente di retorica Università di Urbino

Cos'è la retorica e perché è ancora attuale? L'utilità della retorica nella ideazione, costruzione e trasmissione di un discorso persuasivo (scritto o orale). Le parti del discorso persuasivo. Esordio, narrazione/storytelling, argomentazione e disposizione. Le virtù della brevità e della chiarezza. La retorica 'nera' delle fallacie argomentative. Il falso dilemma, la generalizzazione affrettata, l'argomento *ad populum*: ingannare con le parole.

## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **16:30** *Teatro Civico*

### **“LA LETTERATURA: PITTURA O SCULTURA? L'ARTE DELLA CONTRAINTE DA TRIFIODORO A ECO”**

con **MASSIMO MANCA** latinista Università di Torino

Siamo abituati a pensare alla letteratura come “pittura”: una pagina bianca da riempire di parole che si materializzano nel vuoto. Ma Queneau, Calvino ed Eco ci hanno insegnato che invece lo scrittore può agire come uno “scultore”, come nei “Prigioni” di Michelangelo: può scalpellare la sua opera che diventa così un'opera di sottrazione. L'intervento illustrerà il meccanismo della restrizione, per proporre uno sguardo inedito sui processi letterari, con un breve epilogo su modernissime novità basate su meccanismi restrittori quale Chat-GPT.

## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **17:30** Teatro Civico

### **PAROLA ALL'IMPRESA - PAROLA DELL'IMPRESA.** **"GRAPPA: DISTILLARE CONSAPEVOLEZZA"**

con **ELISA BELVEDERE MAZZETTI**

responsabile Comunicazione ed Export Mazzetti d'Altavilla

Non esiste una storia senza un luogo. Non esiste una famiglia senza radici. Non esistono tipicità senza una terra. Per Mazzetti d'Altavilla il luogo, le radici e la terra hanno un nome: Monferrato. L'impegno al servizio del settore distillatorio è per Mazzetti d'Altavilla un'autentica missione che si rinnova ogni giorno, non solo ad Altavilla Monferrato ma anche presso gli organi che assicurano al distillato italiano di bandiera la difesa e la promozione in tutto il mondo. "Conoscere la parola "Grappa" oggi ha un gusto tutto diverso: quello della consapevolezza".

## VENERDÌ 3 MAGGIO

---

🕒 ore **18:30** Teatro Civico

### **PAROLA ALL'IMPRESA - PAROLA DELL'IMPRESA.** **"SEMANTICA E NARRAZIONE TRA IDENTITÀ E OGGETTO D'ARTE"**

con **MARZIA BOAGLIO** Story Art Designer. Meta-Futurista

Crea oggetti d'arte che uniscono pensiero e materia, il piano fisico e sensoriale con quello ideale. Ognuno di essi è una storia che fonde bellezza ed emozione, che richiama il passato pur restando contemporaneo. Bacio, Alba, Famiglia, Cammino, le parole che in alcuni momenti artistici le hanno offerto un rifugio e un'identità si trasformano in storie Meta-Futuriste e in opere uniche e di prestigio, che modellano gli ambienti con gusto e personalità, e che le hanno concesso di dare origine a un manifesto di vita e di arte *Made in Italy*.

8 l'eco della parola





# MAZZETTI D'ALTAVILLA

DISTILLATORI DAL 1846

MARCHIO  
STORICO



## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **9:30** *Teatro Civico*

### **“LA CICATRICE DI TELEMACO” (QUANDO LE PAROLE NON BASTANO)**

con **ANDREA RODIGHIERO** grecista Università di Verona

“Parole alate” sono quelle che Telemaco rivolge a Odisseo dopo vent’anni di nuovo a Itaca. Un padre e un figlio si incontrano. Come avviene il riconoscimento? Come reagisce Telemaco? Una scena sospesa tra realistica intimità e toni favolosi. Tra aspetti di lingua e stile, riscritture moderne e indagini sulla psicologia dei personaggi omerici, rileggeremo un episodio omerico (*Od.*, XVI) che è l’archetipo di tanti altri incontri letterari fra padre e figlio giunti fino a noi.

## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **10:30** *Teatro Civico*

### **“VINCOLI E LIBERTÀ DELLA LINGUA NEL MONDO CHE CAMBIA”**

con **UGO CARDINALE** linguista, filologo, lessicografo

La lingua è costantemente soggetta al cambiamento. I neologismi non ne rappresentano una minaccia, ma ne sono la linfa vitale e si alimentano attraverso la comparsa di oggetti nuovi, nuove esperienze sociali, apporti di altre lingue. Ma la lingua ha anche una tendenza alla conservazione. E dunque, che cosa può succedere se l’equilibrio viene minacciato dall’ingresso di fonemi nuovi, grafemi nuovi, radicali nuovi? La discussione sul linguaggio inclusivo può mettere in crisi i vincoli della lingua?

## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **11:30** *Teatro Civico*

### **“THE SOUND OF MUSIC. L'ECO DELLA MUSICA”**

con **ENRICO PESCE** compositore e pianista

Gli esperti le chiamano contaminazioni, più generi insieme: classico, jazz e non ultimo il pop, che si fondono in un linguaggio nuovo e originale. Esattamente come fa Enrico Pesce, pianista e compositore. Sue le musiche dell'ultimo film “Sorelle mai” del regista Marco Bellocchio presentato alla 67^ Mostra del Cinema di Venezia; sua la sigla del Festival, dal titolo appunto, “l'eco della parola”.

## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **12:15** *Teatro Civico*

### **PAROLA ALL'IMPRESA - PAROLA DELL'IMPRESA. “ORIGINE”**

con **LOREDANA CASTAGNOTTO** responsabile Comunicazione e Direzione Commerciale Export Caffè Mike

L'intuizione di Mario Castagnotto che il caffè sarebbe stato un successo è la prova vincente che credere nelle origini di idee e passioni abbia fondamento. I valori che ha trasmesso si trovano oggi nella Torrefazione Mike SpA, azienda radicata sul territorio ma con una forte apertura internazionale. Produciamo caffè di qualità valorizzando la materia prima che giunge dai Paesi di origine; la conoscenza e l'informazione sono elementi essenziali per fare apprezzare ciò che si consuma. La fragranza, l'aroma e il gusto del prodotto uniscono culture diverse, votando il caffè a bevanda sociale per eccellenza.

## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **15:00** *Teatro Civico*

### “LA CONVIVENZA COME PROGETTO COLLETTIVO”

con **GABRIELE SEGRE** direttore Fondazione Vittorio Dan Segre

Viviamo in un mondo sempre più complesso, dove ogni frammento, a sua volta, è portatore di ulteriore complessità. In un mondo del genere, dove collochiamo la parola “convivenza”? Le identità, da quando esistono le relazioni sociali, hanno sempre avuto la sfida della convivenza. Il punto è promuovere la cultura tra identità diverse. Come tutte le culture e gli impianti valoriali, questo va costruito nel tempo, capito e comunicato attraverso l'educazione, che appunto aiuta a “indossare le lenti della convivenza”.

## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **16:30** *Teatro Civico*

### “IL TEATRO COME BELLEZZA”

con **DAVIDE LIVERMORE** regista e direttore Teatro Nazionale Genova

Il teatro come luogo pubblico dove avviene la restituzione del sapere. Dove si racconta la contemporaneità, si trasmette la memoria, si crea comunità e si pratica la bellezza. Il futuro è tutto quello che ci arriva dal passato, che viviamo nel presente e che risuona nel futuro. Il teatro è bellezza, e la bellezza è come l'acqua, che filtra anche quando trova degli ostacoli, e riesce sempre ad arrivare in superficie. Il pubblico deve riappropriarsi delle storie e dei capolavori, riprendendo le parole dei testi con un grande lavoro di traduzione. E poi capire cosa quel testo significhi nella società odierna.

s a n o m a

sanoma.it

**Imparare**  
per **crescere**

## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **17:30** Teatro Civico

### **PAROLA ALL'IMPRESA - PAROLA DELL'IMPRESA.** **“LO STILE E LA SOCIETÀ ESTETICA”**

con **MARCO POLI** fondatore di *The Style Lift*, archivio tessile e libreria moda-lifestyle. Fondatore ed Editore del giornale *The TSL Gazette*.

Si fa strada una cultura della moda che contempla e consolida più che le tendenze (per come le abbiamo conosciute nel passato) una sorta di esperienza sociale: quella che pone creativi e consumatori al centro della realtà che li circonda.

Il *fashion designer* oggi può e deve arricchire più di ieri la vita dell'uomo, non soltanto per la sua tensione formale e stilistica, ma soprattutto per quella sociale, contribuendo a una vita buona, bella, etica. Un *fashion designer* che, fotografando la realtà del cambiamento sociale, introduce nuovi valori estetici, economici, culturali e sostenibili.

## SABATO 4 MAGGIO

---

🕒 ore **21:00** Teatro Civico

### **“LE ROSE DI SARAJEVO” spettacolo teatrale** **COMPAGNIA TEATRO INSIEME**

Le rose di Sarajevo sono presidi della memoria che raccontano lo strazio di una guerra: piccoli buchi nei marciapiedi, circondati da altri fori lasciati dai mortai dei soldati serbi, che si aprono a raggiera come petali, tutti riempiti di resina rossa. Il periodo covid aveva bloccato anche le parole; ora, le emozioni sono potute tornare ad avvolgere le persone. Mentre una nuova guerra sconvolge l'Europa, Gli attori alessandrini alzano un inno alla parola che ha permesso agli uomini di rimanere uomini.

## DOMENICA 5 MAGGIO

---

🕒 ore **11:00** Teatro Civico

### **DEBATE. AVANGUARDIE EDUCATIVE**

con **ALLIEVI IIS "U. ECO" DI ALESSANDRIA**

Due squadre di studenti dell'IIS "U. Eco" dovranno convincere il pubblico della validità delle loro "ragioni", cercando ciascuna di far trionfare la propria verità. L'argomento di questa dimostrazione pubblica di tecniche antiche applicate alla realtà moderna è: *"Questa assemblea ritiene che il rito del caffè espresso italiano debba essere considerato patrimonio immateriale dell'umanità"*. I ragazzi (Anna, Guendalina, Maria Ginevra, Mariam, Rei, Sebastiano, Sveva e Viktoria) saranno guidati dai docenti Fabio Ponzano e Fabio Prevignano.

## DOMENICA 5 MAGGIO

---

🕒 ore **16:30** Teatro Civico

### **CONCERTO ORCHESTRA FIATI E PERCUSSIONI. CERIMONIA DI CHIUSURA**

**ORCHESTRA DEL LICEO MUSICALE "U. ECO"  
DI ALESSANDRIA**

Gli allievi del Liceo Musicale sono diretti da Simone Telandro, Francesco Ronzio, Mauro Forno e per quest'anno anche da Gioele Foppa. Il repertorio consiste in composizioni originali e trascrizioni tratte da differenti generi (jazz, musica da film e musica classica). La formazione di giovani musicisti ha all'attivo molti concerti di successo e nel 2023 è vincitrice della categoria Orchestre Licei Musicali al Concorso Nazionale Scuole in Musica di Verona.

# EXTRA FESTIVAL

---

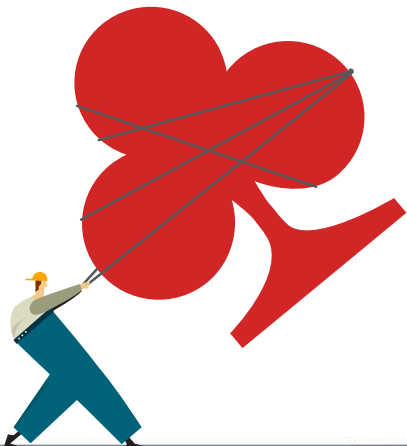
## CONTEST "SALVA LA PAROLA"

Rivolto a bambini, ragazzi e adulti, con il fine di recuperare un ampio numero di parole da salvare: le parole che amiamo, le parole che non vogliamo perdere, le parole che vogliamo condividere, le parole che vogliamo ancora sentire. Le parole del nostro cuore.

Ma perché salvare le parole? Ci sono voci ricche di sfumature ed espressività ma che stanno finendo nel dimenticatoio, perché nella lingua corrente si privilegiano i loro sinonimi più comuni; diciamo infatti "profumo" anziché "fragranza", "chiacchierone" anziché "garrulo", "diligente" anziché "solerte". Sono parole che rendono il lessico più variopinto e più interessante, la lingua italiana più ricca e completa: può forse l'italiano permettersi di perdere parole affascinanti come "ghiribizzo" o "beffardo"?

L'iniziativa di Yarol, in collaborazione con Zanichelli per salvare parole preziose contrassegnate con il simbolo del fiorellino ♣ nel vocabolario Zingarelli, mira a preservare ricchezza e diversità del lessico italiano. Ora, spetta a te scegliere una parola da salvare e prendertene cura, utilizzandola in modo adeguato per preservare il lessico italiano.





l'eco della parola  
tortona 2024

# Vota la parola che vuoi salvare

#salvalaparola

**vota alterco / discussione /**

• **alterco** / al'terko/ (da altercare 1848)  
s. m. (pl. -chi)  
• Volentino scambio di insulti | L'Eglio SFURATURE: discussioni.  
• discussione

**vota avvento /**

• **avvento** / av'vinto/ (ec. dotto. lo adventum), da advente arrivare s. 1081)  
s. m.  
1. Venuta: spere nel l'avvento di un futuro migliore.  
2. (ecc.) Il periodo a una carica, a un grado o sim. favorito al trono, al soglio pontificio.  
3. (relig.) Venuta con i re magi (maestri) Venuta di Gesù nel mondo e sua incarnazione | Tempo liturgico che alcune Chiese cristiane dedicano alla preparazione del nata

**vota croccante / croccantezza /**

• **croccante** / kros'kante/ (fr. croquant, part. pres. di croquer far scrocciare sotto i denti; di orig. anonim., 1773)  
A sgg.  
• Detto di pane, dolce e sim. ben cotto, che scroccia sotto i denti | biscotti croccanti; patate croccanti.  
B s. m.  
• Dolce di mandorle tostate e zucchero cotto.

**vota uggia / noia**

• **uggia** / u'ddja/ (antim. uggia sec. VIII)  
s. f. (pl. -e)  
1. (nau.) Onirica degli albi che danneggia le piante sottostanti.  
2. (fig.) Senso di noia accompagnato da una saggia inquietudine  
GRANDTURE: noia.  
• noia





MEDIA PARTNER

# LA STAMPA IL PICCOLO



## LE **ROSE** DI SARAJEVO

Testo scritto e curato da  
**PAOLO LENTI**

Con la partecipazione  
della prof.ssa

**CECILIA BROVERO**

REGIA  
**SILVESTRO CASTELLANA**

UN'INIZIATIVA DI

**YAROL**  
Idee per comunicare

CON IL PATROCINIO DI



FOOD PARTNER



HOSPITALITY PARTNER



CASA DELLA  
SETERIA  
SIRONI



SPONSOR



PARTNER



Con la partecipazione dell'**UNICEF Comitato Provinciale**